



ศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (Intervec Center)

321 หมู่ 6 ตำบลสันทรายน้อย อำเภอสันทราย จังหวัดเชียงใหม่ 50210

การอาชีวศึกษาเกษตรภาคใต้	
เลขรับ	8
วันที่	- 3 ม.ค. 2567
เวลา	16.00 น.

ที่ IVC 0101/2567

2 มกราคม 2567

เรื่อง ประชาสัมพันธ์การรับสมัครนักเรียนรับทุนการศึกษาของสถานศึกษาอาชีวศึกษาประเทศจีน

เรียน ผู้อำนวยการสถานศึกษา และผู้อำนวยการสถาบันการอาชีวศึกษาทุกแห่ง

- | | | | |
|------------------|--|-------|-------|
| สิ่งที่ส่งมาด้วย | 1. รายละเอียดทุนการศึกษา วิทยาลัยเทคนิควิศวกรรมชื่อชวน | จำนวน | 1 ชุด |
| | 2. ใบสมัครขอรับทุน | จำนวน | 1 ชุด |
| | 3. ใบตรวจสุขภาพ | จำนวน | 1 ชุด |

ด้วยศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (Intervec Center) ร่วมกับวิทยาลัยเทคนิควิศวกรรมชื่อชวน ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน มีความประสงค์จะให้ทุนการศึกษาสำหรับนักศึกษาของสถานศึกษาอาชีวศึกษา ประเทศไทย เพื่อเดินทางไปเข้ารับการศึกษ ณ สถานศึกษาอาชีวศึกษาประเทศจีนในระดับ Diploma รูปแบบ การศึกษาทวิวุฒิ โมเดล 2+1 เป็นระยะเวลา 1 ปีการศึกษา โดยทุนการศึกษประกอบด้วย ฟรีค่าลงทะเบียน การศึกษา, ฟรีค่าที่พัก, ได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพจำนวน 800 หยวนต่อเดือน ทั้งนี้ ผู้ได้รับทุนและเข้ารับการศึกษ ณ ประเทศจีนจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่างๆ ด้วยตนเอง ซึ่งประกอบด้วย ค่าตัวเครื่องบินเดินทาง (ไป-กลับ) ระหว่างประเทศ, ค่าพาสปอร์ต, ค่าวีซ่าเดินทาง เข้าประเทศจีน, ค่าประกันสุขภาพและอุบัติเหตุ ดังรายละเอียด ในเอกสารตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

ดังนั้น ศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (Intervec Center) จึงขอความอนุเคราะห์ท่านประชาสัมพันธ์ ข้อมูลทุนการศึกษาดังกล่าวให้กับนักศึกษาในสถานศึกษาของท่าน โดยสามารถส่งใบสมัครขอรับทุนการศึกษา ภายในวันที่ 15 มกราคม 2567 หากมีข้อสงสัยสามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ ครูอารีรัตน์ พุทธวงศ์ หมายเลขโทรศัพท์ 081-7834381 หรือสมัครเข้าไลน์กลุ่มในสาขาวิชาที่ท่านสนใจสมัครขอรับทุนตาม QR Code แนบท้ายรายละเอียดทุนการศึกษิตตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์

๑. เห็นชอบทราบ เพื่อโปรดพิจารณา

๒. เห็นควรส่ง รอง (๑) รอง (๒) ผู้ช่วยฯ

๓. เห็นควรมอบ สอ. สพค. สพก. ศวพ. สอ. สวพม.

ขอแสดงความนับถือ

(นายพลฤทธิ จินดาหลวง)

อธิบดีผู้อำนวยการวิทยาลัยอาชีวศึกษาลำปาง

ประธานศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (Intervec Center) การปฏิบัติ

- ทศน
- สกนอภค ป/อ. อว
4 ม.ค. 67

๑. ทราบ
๒. เห็นชอบทราบ
๓. เห็นควรส่ง
๔. เห็นควรมอบ
๕. อื่นๆ

11 ม.ค. 2567

11 ม.ค. 2567



ศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (Intervec Center)

321 หมู่ 6 ตำบลสันทรายน้อย อำเภอสันทราย จังหวัดเชียงใหม่ 50210

รายละเอียดทุนการศึกษา วิทยาลัยเทคนิควิศวกรรมชื่อชว่น
(Sichuan Engineering Technical College)
เมืองเต๋อหยาง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน

ทุนการศึกษาให้ฟรี สูงถึง 16x,xxx.- บาท
ทุนให้เปล่า ไม่มีข้อผูกมัด ไม่ต้องขอใช้ทุน

ฟรีค่าลงทะเบียน + ฟรีค่าหอพัก + มีเงินช่วยค่าครองชีพ + เงินช่วยเหลืออื่นๆ

รุ่นที่ 2

1. ชื่อสาขาวิชาที่ให้ทุนการศึกษา (รุ่นที่ 2) ระดับ ปวส. หรือ Diploma
สำหรับนักศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่ในระดับ ปวส. 2 มี 2 สาขาวิชา ดังนี้

ที่	ชื่อสาขาวิชา	จำนวนทุน	Code สาขาวิชา
1	หุ่นยนต์อุตสาหกรรม	30 คน	SCRB - 222
2	การโรงแรม	30 คน	SCHT - 222

2. โปรแกรมการเรียนรูปแบบทวิวุฒิ Model 2+1 (รุ่นที่ 2) ระดับ ปวส. หรือ Diploma

Phase	1					2		
	1	2	3	-	4	5	6	-
ภาคเรียน								
ระยะเวลาการศึกษา	พ.ค.-ก.ย. 2565 เรียนที่ ไทย	ต.ค.-ก.พ. 2566 เรียนที่ ไทย	พ.ค.-ก.ย. 2566 เรียนที่ ไทย	ม.ค. 2567 ลงทะเบียน เป็น นักศึกษา ของ สถานศึกษา อาชีวศึกษา จีน	ต.ค.-ก.พ. 2567 เรียนที่ไทย และสำเร็จ การศึกษาจาก สถานศึกษา ไทย	มี.ค.-ก.ค. 2567 เรียนที่ สถานศึกษา จีน	ก.ย. - ก.พ. 2568 เรียนที่ สถานศึกษา จีน	ก.พ. 2568 สำเร็จการศึกษา จากสถานศึกษา อาชีวศึกษาจีน
สถานศึกษาที่ เข้าศึกษา	2 ปีการศึกษา					1 ปีการศึกษา		
	สถานศึกษาอาชีวศึกษาไทย					สถานศึกษาอาชีวศึกษาจีน		

หมายเหตุ : ผู้ขอรับทุนสามารถขอนำรายวิชาที่ได้ศึกษาแล้วตามหลักสูตรในระดับ ปวส. เทียบโอนกับรายวิชาตามหลักสูตร Diploma ของวิทยาลัยจีนได้



ศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (Intervec Center)

321 หมู่ 6 ตำบลสันทรายน้อย อำเภอสันทราย จังหวัดเชียงใหม่ 50210

3. คุณสมบัติผู้ขอรับทุน (รุ่นที่ 2)

- 1) เป็นผู้ที่กำลังศึกษาอยู่ในระดับ ปวส. 2 และมีผลการเรียนเฉลี่ยในระดับ ปวส. (3 ภาคเรียน) ไม่น้อยกว่า 2.50
- 2) มีอายุระหว่าง 18 – 28 ปี
- 3) มีสุขภาพร่างกายแข็งแรง สมบูรณ์ ไม่เป็นอุปสรรคในการเรียน ตาไม่บอดสี และไม่เป็นโรคต้องห้ามตามข้อกำหนดของประเทศจีน
- 4) ต้องไม่เป็นผู้ที่มีความเสี่ยงทางเพศ (ต้องเป็นชายจริงหรือหญิงแท้)
- 5) เป็นผู้มีความประพฤติดีและไม่มีประวัติอาชญากรรม
- 6) ถ้าเป็นเพศชาย ต้องไม่มีพันธะในการเกณฑ์ทหาร
- 7) มีความสามารถด้านภาษาจีนระดับ HSK 2 – 3 ขึ้นไป โดยผู้ที่มีความสามารถด้านภาษาจีนในระดับที่สูงกว่าจะได้รับการพิจารณาให้ได้รับสิทธิ์ก่อน
- 8) เป็นผู้ยอมรับการปฏิบัติตามกฎหมายและวัฒนธรรมประเพณีของประเทศจีน
- 9) เป็นผู้ยอมรับการปฏิบัติตามระเบียบและข้อบังคับของวิทยาลัยจีน
- 10) เป็นผู้กำลังศึกษาในสาขาวิชาที่ตรง หรือสอดคล้องกับสาขาวิชาที่ขอรับทุนตามตารางดังนี้

ที่	สาขาวิชาที่สมัครขอรับทุนเข้าศึกษา	สาขาวิชาที่กำลังศึกษา (ปวส. 2 ภาคเรียนที่ 2)
1	หุ่นยนต์อุตสาหกรรม	หุ่นยนต์และระบบอัตโนมัติ, เมคคาทรอนิกส์และหุ่นยนต์ หรือสาขาที่สอดคล้อง
2	การโรงแรม	การโรงแรม, การท่องเที่ยว หรือสาขาที่สอดคล้อง

4. กำหนดการและวิธีการรับสมัคร (รุ่นที่ 2)

- 1) ประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษา ตั้งแต่วันที่ 1 – 15 มกราคม 2567
- 2) รับสมัคร ตั้งแต่วันที่ 1 – 15 มกราคม 2567
- 3) ผู้ขอรับทุนส่งใบสมัครตามแบบฟอร์ม **ข้อ 5.** (1) ถึงศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค ภายในวันที่ 15 มกราคม 2567
- 4) ผู้ขอรับทุนส่งเอกสารประกอบการรับสมัคร ตาม**ข้อ 5.** (2) – (10) มายังศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค ภายในวันที่ 20 มกราคม 2567
- 5) ประกาศรายชื่อผู้ผ่านการคัดเลือกรับทุนการศึกษาไปศึกษา ณ ประเทศจีน วันที่ 25 มกราคม 2567
- 6) ผู้ขอรับทุนส่งเอกสารประกอบการรับสมัคร ตาม**ข้อ 5.** (11) – (12) มายังศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค ภายในวันที่ 30 มกราคม 2567
- 7) ผู้ได้รับทุนชำระเงินค่าใช้จ่ายตาม**ข้อ 8 (2)** จำนวน 25,000 บาท ให้กับศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค ระหว่างวันที่ 1 – 5 กุมภาพันธ์ 2567
- 8) ลงทะเบียนเป็นนักศึกษาของวิทยาลัยจีน ภายในวันที่ 10 – 15 กุมภาพันธ์ 2567 (ทางศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวคเป็นผู้ลงทะเบียนให้)
- 9) นักศึกษา **รุ่นที่ 2** เดินทางไปเข้ารับการการศึกษาที่วิทยาลัยจีนประมาณต้นเดือนมีนาคม 2567



ศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (Intervec Center)

321 หมู่ 6 ตำบลสันทรายน้อย อำเภอสันทราย จังหวัดเชียงใหม่ 50210

5. เอกสารประกอบการสมัครขอรับทุนและเอกสารการลงทะเบียนเป็นนักศึกษา (รุ่นที่ 2)

ผู้สมัครขอรับทุนส่งใบสมัครที่กรอกข้อมูลครบถ้วนพร้อมเอกสารประกอบทุกรายการถึงศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (ฝ่ายทุนการศึกษา) ประกอบด้วย

ที่	รายการ	จำนวน
	เอกสารรายการที่ 1 ส่งภายในวันที่ 15 มกราคม 2567	
1	ใบสมัครเข้ารับการศึกษิตตามแบบฟอร์มของสถานศึกษาจีน	1 ชุด
	เอกสารรายการที่ 2 - 10 ส่งภายในวันที่ 20 มกราคม 2567	
2	สำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) (รับรองสำเนาถูกต้องโดยผู้สมัคร)	1 ฉบับ
3	รูปถ่าย ขนาด 33 x 48 ม.ม. ขนาดเดียวกับขอทำวีซ่า (ห้ามใส่เสื้อสีขาวถ่ายรูป)	5 ใบ
4	สำเนาใบ รบ. ปวส. (3 ภาคเรียน) ฉบับภาษาอังกฤษ (รับรองสำเนาถูกต้องโดยผู้สมัคร)	1 ฉบับ
5	สำเนาใบ รบ. ปวช. 3 หรือ ม. 6 ภาษาอังกฤษ รับรองสำเนาถูกต้องโดยผู้สมัคร	1 ฉบับ
6	สำเนาประกาศนียบัตร ปวช.3 หรือ ม.6 ภาษาอังกฤษ (ถ้ามี) รับรองสำเนาถูกต้องโดยผู้สมัคร	1 ฉบับ
7	หนังสือรับรองความประพฤติจากวิทยาลัย (ภาษาอังกฤษ)	1 ฉบับ
8	หนังสือให้ความยินยอมจากผู้ปกครองให้นักศึกษาไปศึกษา ณ ต่างประเทศ (ภาษาไทย)	1 ฉบับ
9	หลักฐานการตรวจสุขภาพจากโรงพยาบาลของรัฐ ฉบับภาษาอังกฤษ (ตามแบบฟอร์มของวิทยาลัยจีน)	1 ฉบับ
10	สำเนาใบรับรองผลการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน HSK2 หรือ 3 (ถ้ามี)	1 ฉบับ
	เอกสารรายการที่ 11-12 ส่งภายในวันที่ 30 มกราคม 2567	
11	หนังสือรับรองประวัติอาชญากรรมจากสำนักงานตำรวจแห่งชาติ	1 ฉบับ
12	สัญญาระหว่างผู้ได้รับทุนกับศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค	1 ฉบับ

6. เอกสารที่ศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวคเป็นผู้ดำเนินการ

- 1) ใบจองตั๋วเครื่องบิน
- 2) JW 202 (เอกสารที่สถานศึกษาประเทศจีนแจ้งการรับเข้าเป็นนักศึกษาของวิทยาลัยจีน)

7. การยื่นขอวีซ่า (ผู้สมัครต้องดำเนินการเองตามข้อกำหนดของสถานทูต หรือ สถานกงสุลจีน)

- 1) กรอกรายละเอียดในแบบฟอร์มการยื่นขอวีซ่าอิเล็กทรอนิกส์ด้วยตนเองกับทางศูนย์บริการยื่นวีซ่าจีน ประจำภูมิภาค ที่สถานทูตจีนกำหนด ดูได้จาก <https://www.visaforchina.cn/>
- 2) จัดเตรียมเอกสารดังต่อไปนี้ เพื่อนำไปยื่นต่อศูนย์บริการยื่นวีซ่าประจำภูมิภาค ตามวันเวลาที่ทางศูนย์บริการยื่นวีซ่าจีน ประจำภูมิภาคนัดหมาย
 - 2.1) หนังสือเดินทาง (Passport) ฉบับจริง
 - 2.2) สำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) รับรองสำเนาถูกต้องโดยผู้สมัคร
 - 2.3) รูปถ่ายขนาด 33 x 48 ม.ม. ตามข้อกำหนดการขอวีซ่าประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน (ห้ามใส่เสื้อสีขาวถ่ายรูป) 2 ใบ



ศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (Intervec Center)

321 หมู่ 6 ตำบลสันทรายน้อย อำเภอสันทราย จังหวัดเชียงใหม่ 50210

- 2.4) สำเนาทะเบียนบ้าน พร้อมรับรองสำเนาถูกต้องโดยผู้สมัคร
- 2.5) สำเนาบัตรประชาชน พร้อมรับรองสำเนาถูกต้องโดยผู้สมัคร
- 2.6) หนังสือรับรอง (JW 202) จากสถานศึกษาจีนถึงกงสุลจีนประจำประเทศไทย (ภาษาอังกฤษ)

8. ค่าใช้จ่ายของผู้สมัครขอรับทุนเพื่อเข้าศึกษาในรูปแบบการศึกษาทวิวุฒิ (Twin Certificate) ระดับ ปวส. หรือ Diploma วิทยาลัยเทคนิควิศวกรรมชื่อชวน

1) ค่าใช้จ่ายก่อนการเดินทางไปประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยผู้สมัครขอรับทุนต้องดำเนินการด้วยตนเอง

1.1) ค่าทำหนังสือเดินทาง (Passport) พร้อมค่าส่ง EMS (เล่มละ)	1,040.- บาท
1.2) ค่าถ่ายรูปสำหรับยื่นขอวีซ่า และติดใบสมัคร	200.- บาท
1.3) ค่าตรวจสุขภาพก่อนการเดินทางเข้าประเทศจีน ณ โรงพยาบาลของรัฐ	1,900.- บาท
1.4) ค่าธรรมเนียมหนังสือรับรองประวัติอาชญากรรม	100.- บาท
1.5) ค่าธรรมเนียมการขอวีซ่าเข้าประเทศจีน	1,730.- บาท
รวมค่าใช้จ่ายคนละ	4,970.- บาท

2) ค่าใช้จ่ายก่อนการเดินทางที่ศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวคเป็นผู้ดำเนินการ โดยผู้สมัครเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย

2.1) ค่าตัวเครื่องบินระหว่างประเทศ ไป – กลับ (ประมาณการ)	18,000.- บาท
2.2) ค่าประกันภัยในการเดินทางไปต่างประเทศ	1,000.- บาท
2.3) ค่าดำเนินการ	1,000.- บาท
2.4) ค่าธรรมเนียมศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค	5,000.- บาท
รวมค่าใช้จ่ายคนละ	25,000.- บาท

หมายเหตุ :

ค่าใช้จ่ายตามข้อ 2) (2.1 – 2.4) ให้ผู้ได้รับทุนการศึกษาชำระค่าใช้จ่ายให้กับศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค ระหว่างวันที่ 1 – 5 กุมภาพันธ์ 2567

ค่าดำเนินการ หมายถึง ค่าดำเนินการในการติดต่อประสานงานกับสถานศึกษาอาชีวศึกษาประเทศจีน ในด้านเอกสาร การแปลเอกสาร การขอเอกสาร JW202 การส่งเอกสารต้นฉบับหรือฉบับจริงไปยังสถานศึกษาประเทศจีน การสรุปและรายงานผลโครงการเป็นต้น

ค่าธรรมเนียม หมายถึง ค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปสถานศึกษาอาชีวศึกษาประเทศจีนของบุคลากรของศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค เพื่อประสานงาน อำนวยความสะดวกและร่วมเดินทางไปส่งนักศึกษา การเข้าร่วมพิธีปฐมนิเทศ การนิเทศติดตามดูแลความเป็นอยู่ของนักศึกษา การเข้าร่วมพิธีปัจฉิมนิเทศและสำเร็จการศึกษา



ศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวค (Intervec Center)

321 หมู่ 6 ตำบลสันทรายน้อย อำเภอสันทราย จังหวัดเชียงใหม่ 50210

9. ทุนการศึกษา ที่วิทยาลัยเทคนิควิศวกรรมชื่อชวน สนับสนุนให้กับผู้ได้รับทุนการศึกษา

1) ค่าลงทะเบียน (1 ปีการศึกษา)	สูงสุด	80,000.- บาท
2) ค่าหอพักของวิทยาลัย (1 ปีการศึกษา)	สูงสุด	20,000.- บาท
3) ค่าเครื่องนอน		1,500.- บาท
4) ค่าตรวจสุขภาพร่างกาย (นักศึกษาทุกคนต้องตรวจร่างกายอีกครั้งเมื่อเดินทางถึงประเทศจีน)		2,000.- บาท
5) ค่าต่อวีซ่าพำนักอาศัยในประเทศจีน (นักศึกษาทุกคนต้องต่อวีซ่าเพื่อพำนักอาศัยในประเทศจีน)		1,800.- บาท
6) ค่าหนังสือเรียน (1 ปีการศึกษา)		2,650.- บาท
7) ค่าน้ำประปา+ไฟฟ้า+อินเทอร์เน็ต ประมาณ 200 หยวน/เดือน หรือ ปีละ		10,000.- บาท
8) ค่าประกันสุขภาพ (นักศึกษาทุกคนต้องมีประกันสุขภาพ) ปีละ		4,000.- บาท
9) ค่าใช้จ่ายส่วนตัว 800 หยวน/เดือน (10 เดือน/ปี) หรือ ประมาณ		40,000.- บาท
รวมทุนการศึกษาให้ฟรี		คนละ 161,950.- บาท

10. เงื่อนไขอื่นๆ

- 1) ในกรณีที่มีผู้สมัครเกินจำนวนทุนที่ได้รับ ทางศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวคขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาให้ทุนการศึกษากับผู้สมัครที่มีผลการวัดระดับความรู้ภาษาจีน (HSK) ในระดับที่สูงกว่าก่อนตามลำดับ
- 2) ในกรณีที่มีผู้สมัครขอรับทุนชำระเงินค่าใช้จ่ายให้กับศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวคแล้ว แต่ต้องการยกเลิกการรับทุนการศึกษา ทางศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวคจะคืนเงินให้เฉพาะในส่วนที่สามารถดำเนินการให้ได้เท่านั้น ยกเว้น ค่าธรรมเนียมและค่าดำเนินการของศูนย์การศึกษาอินเตอร์เวคจะไม่คืนให้ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น

11. การจัดส่งเอกสารการสมัครขอรับทุน

- 1) ผู้สมัครขอรับทุน ต้องสมัครไลน์กลุ่มตามสาขาวิชาที่ตนเองสมัครขอรับทุน ตาม QR Code ดังนี้



- 2) สแกน (Scan) เอกสารส่งทางไลน์กลุ่ม และ ส่งเอกสารตัวจริงมายัง

ครูอารีรัตน์ พุทธรังค์ 263 หมู่ 8 บ้านสบตุ๋ย (ร้านป่าสุนันท์) ตำบลปงแสนทอง อำเภอเมือง
จังหวัดลำปาง 52100 ภายในวันเวลาที่กำหนด



四川工程职业技术学院
Sichuan Engineering Technical College

外国留学生入学申请表

Application Form for International Students

请申请人用中文或者英文印刷体认真填写以下诸项，字迹要清楚。
不能缺项填写，没有的请填写“无”。

Please fill in the form in standard Chinese or English carefully and clearly. Please write None if not applicable.

1. 申请人情况/Personal Information

姓/Family name _____

名/Given name _____

国籍/Nationality _____

护照号码/Passport No. _____

出生年月/Date of birth: _____年/Y_____月/M_____日/D

出生地点/Place of birth _____

性别/Gender _____ 婚姻状况/Marital State _____ 宗教信仰/Religion _____

最后学历/Highest Academic Degree Obtained _____ 职业/occupation _____

工作或学习单位/Employer or Institution Affiliated _____

通知书邮寄地址/Post Address of the admission notice & 邮编/Zip code _____

(如地址有变，请及时告知。 Please inform us for any change of the address.)

电话/Tel. _____ 传真/Fax _____ 电子邮件/E-mail _____



2. **语言能力** / Language Proficiency

1) 汉语 Chinese: Good **好** Average **一般** None **不会**; HSK_____级

2) 英语 English: Good **好** Average **一般** None **不会**;

3) 其他 Other: _____

3. **经费来源**/Financial Resource: **奖学金** Scholarship ; **自费** Self-supporting ;

其他 Other

4. **联系人**/Contact Person

姓名/Name _____ **电话、手机**/Tel.& Cellphone _____

电子邮件/E-Mail _____

住址/Address _____

5. **申请人保证** / I hereby affirm that:

1) 上述各项中所提供的情况是真实无误的 ;

All information and materials provided are true and correct.

2) 在华期间 , 遵守中国的法律法规 , 不从事任何危害中国秩序的 , 与本人来华留学生身份不相符合的活动。

During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of Chinese government and will not participate in any activities which are deemed to be adverse to the social order in China and are inappropriate to the capacity of a student.

3) 在学期间 , 遵守学校的校纪校规 , 尊重学校的教学安排。

During my study in China, I shall observe the rules and regulations of SCETC and follow the teaching programs provided by SCETC.

申请人签名/Signature of Applicant _____

日期/Date _____年/Y_____月/M_____日/D

(无申请人签名 , 本申请表无效。The application is invalid without the signature.)

申请人在提交本表时，请同时提交：

Applicants should also submit following materials:

1. **有效护照复印件 3 份 (必须为普通护照)**
(Three valid passport copies (the type of passport must be ordinary))
2. **中文或英文高中毕业证书 (提供原件或核证副本)**
(High school diploma copy in Chinese or English)
3. **在校期间成绩单(应包含所修课程及学分 ,提供原件或核证副本)**
(High school transcript (courses and credits included, original or certified copy))
4. **体检记录** (Physical Examination Record)
5. **无犯罪记录证明** (Certificate of No Criminal Record)
6. **5 张护照照片** (Five passport - sized photos)

外国人体格检查表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Birthday		照片 (加盖检查单位印章) Photo (Stamped Official Stamp)
现在通讯地址 Present mailing address						
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地 Birth place		血型 Blood type		
过去是否患有下列疾病：(每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered “Yes” or “No”)						
班疹 伤寒	Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 痢	Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
小儿麻痹症	Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病	Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
白 喉	Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎	Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
猩 红 热	Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球	Puerperal streptococcus infection		
回 归 热	Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 感 染		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
伤寒和付伤寒	Typhoid and paratyphoid fever				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
流行性脑脊髓膜炎	Epidemic cerebrospinal meningitis				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
是否患有下列危及公共秩序和安全的病症：(每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered “Yes” or “No”)						
毒物瘾	Toxicomania.....					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
精神错乱	Mental confusion.....					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
精神病	Psychosis: 躁狂型	Manic psychosis.....				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
	妄想型	Paranoid psychosis.....				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
	幻觉型	Hallucinatory.....				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
身高 Height	厘米 CM	体重 Weight	公斤 Kg	血压 Blood pressure	毫米汞柱 mmHg	
发育情况 Development	营养情况 Nourishment			颈部 Neck		
视力 左 L_____	矫正视力 左 L_____	右 R_____	矫正视力 右 R_____	眼 Eyes		
辨色力 Colour sense	皮肤 Skin			淋巴结 Lymph nodes		
耳 Ears	鼻 Nose			扁桃体 Tonsils		
心 Heart	肺 Lungs			腹部 Abdomen		

脊柱 Spine		四肢 Extremities		神经系统 Nervous system																	
其他所见 Other abnormal findings																					
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached chest X-ray report)				心电图 ECC																	
化验室检查 (包括艾滋病、 梅毒等血清学检查) Laboratory exam (attached test report of AIDS, Syphilis etc)																					
<p style="text-align: center;">未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病： None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">霍乱</td> <td style="width: 25%;">Cholera</td> <td style="width: 25%;">性病</td> <td style="width: 25%;">Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病</td> <td>Yellow fever</td> <td>肺结核</td> <td>Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫</td> <td>Plague</td> <td>艾滋病</td> <td>AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风</td> <td>Leprosy</td> <td>精神病</td> <td>Psychosis</td> </tr> </table>						霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease	黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis	鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS	麻风	Leprosy	精神病	Psychosis
霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease																		
黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis																		
鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS																		
麻风	Leprosy	精神病	Psychosis																		
意见 Suggestion 医师签字 Signature of physician			检查单位盖章 Official Stamp 日期 Date																		